

## Interview met Norbert Schwaiger over de voorbereiding van de Europese Raden door het secretariaat (Brussel, 22 november 2006)

**Copyright:** (c) Translation Centre Virtuel de la Connaissance sur l'Europe (CVCE)

All rights of reproduction, of public communication, of adaptation, of distribution or of dissemination via Internet, internal network or any other means are strictly reserved in all countries.

Consult the legal notice and the terms and conditions of use regarding this site.

**URL:**

[http://www.cvce.eu/obj/interview\\_met\\_norbert\\_schwaiger\\_over\\_de\\_vorbereiding\\_van\\_de\\_europese\\_raden\\_door\\_het\\_secretariaat\\_brussel\\_22\\_november\\_2006-nl-d37eedd6-e9c0-47a2-8634-d4540bc1141e.html](http://www.cvce.eu/obj/interview_met_norbert_schwaiger_over_de_vorbereiding_van_de_europese_raden_door_het_secretariaat_brussel_22_november_2006-nl-d37eedd6-e9c0-47a2-8634-d4540bc1141e.html)



**Last updated:** 05/07/2016

## Interview met Norbert Schwaiger over de voorbereiding van de Europese Raden door het secretariaat (Brussel, 22 november 2006)

[Raquel Valls] Ik kom nog even terug op de heer Niels Ersbøll, de derde secretaris-generaal. Kunt u vertellen welke rol hij vanaf 1982 speelde bij de organisatie van de Europese Raden en bij de voorbereiding van de conclusies van het voorzitterschap?

[Norbert Schwaiger] Zeker. Hij heeft zich altijd hard ingezet om de Europese Raden in goede banen te leiden. Ook toen al deed het voorzitterschap samen met het secretariaat altijd het nodige voorwerk. In het begin moesten we daar onze weg nog in zoeken, maar na verloop van tijd is die voorbereiding echt een traditie geworden waarbij het voorzitterschap in de aanloop naar elke Europese Raad altijd een rondje langs de hoofdsteden van de lidstaten maakte. De heer Ersbøll leverde niet alleen een actieve bijdrage aan de voorbereiding van die rondreis, maar was er op verzoek van het voorzitterschap ook telkens bij om borg te staan voor de continuïteit en te kunnen putten uit de kennis van het secretariaat over de adviezen van eerdere voorzitterschappen aan hun opvolgers. Het bleek een geslaagde methode. Vaak kon er tijdens deze voorronde al een idee worden gekregen van de debatten die volgen zouden en in het verlengde hiervan zelfs van de oriëntaties die eruit zouden voortvloeien en soms ook van de resultaten die van de Europese Raad op een bepaald punt werden verwacht.

Nog voor vertrek zette het secretariaat alvast een ontwerp op papier van de mogelijke conclusies. Met dit document op zak kon het voorzitterschap het overleg in de hoofdsteden beter op het uiteindelijke doel aansturen: de verhoopde overeenstemming. Het succes van deze methode is mijn ogen grotendeels aan de heer Ersbøll te danken. Ook heeft hij altijd een flinke hand gehad in het stroomlijnen van de conclusies tussen de eerste dag, die meestal uit discussies bestond, en de tweede dag, waarop hoofdzakelijk aan de conclusies werd gewerkt. Aan dat slotstuk kon die volgende dag al worden begonnen omdat eerder al de gewoonte was ontstaan dat het Coreper en soms ook een aantal vertegenwoordigers van het Politiek Comité 's nachts bijeenkwamen om de voorlopige conclusies vast te leggen. Die tussenstap werd echter te omslachtig gevonden, omdat het juist de bedoeling was om eerder al zo goed mogelijk te anticiperen op een onderhandeling die eigenlijk gevoerd moet worden door de staatshoofden en regeringsleiders op basis van een ontwerpdocument. Vandaar het besluit om die vergaderingen wat in te krimpen en over te laten aan een kleine groep bestaande uit het voorzitterschap, natuurlijk, vergezeld van veelal de voorzitter van het Coreper of soms ook een naaste medewerker van de voorzitter van Europese Raad en een aantal hoge ambtenaren.

Bij die hoge ambtenaren moet in de eerste plaats aan de heer Ersbøll (en later zijn opvolgers) worden gedacht, die steeds paraat stond om zo nodig samen met een juridisch adviseur eventuele redactionele of zelfs puur juridische knelpunten uit de weg te ruimen, maar ook aan de secretaris-generaal of de adjunct-secretaris-generaal van de Commissie, afhankelijk van wie er verder bij was. Het voorzitterschap had uiteraard de touwtjes in handen bij dit overleg. Dankzij deze rationelere manier van werken behielden de conclusies een zekere frisheid. Dit overleg duurde tot zes uur 's ochtends, waarna de ontwerpdocumenten werden afgegeven aan de delegaties die na een rustig nachtje slapen weer vroeg genoeg aan het werk konden om verslag uit te brengen aan de minister, minister-president, kanselier of president die aan het hoofd van hun delegatie stond. Die methode is zo'n twintig jaar overleefd, waar nodig weliswaar met een aangepaste opzet. Bij eindonderhandelingen over verdragen zag het redactiecomité er nu eenmaal anders uit. Bij alle andere Europese Raden ging dat echter allemaal op die manier in zijn werk.

De heer Ersbøll heeft dat met zijn ideeën en initiatieven mede tot stand gebracht. Hij heeft ervoor gezorgd dat sommige zaken rond de Europese Raden anders werden aangepakt. Bovendien week hij als secretaris-generaal zelden van de zijde van de voorzitter van de Europese Raad en kreeg hij alle informatie dus uit eerste hand mee. Dat is erg belangrijk. De secretaris-generaal stond niet ergens achterin de zaal, maar zat op de eerste rij en kon bovendien rekenen op de hulp van de externe diensten die destijds her en der werden opgezet. De Europese Raad kwam toen namelijk nog niet altijd op dezelfde plaats bijeen. Nu speelt vrijwel alle formele bijeenkomsten zich in Brussel af. Daar bevindt zich ook de diensten van het secretariaat. Eén druk op de knop en ze komen er meteen aan. Dat werkt doorgaans erg goed en is ook een stuk praktischer.